



**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение**  
**высшего образования «Новосибирский государственный педагогический**  
**университет»**

**УТВЕРЖДАЮ**

Декан  
Факультета иностранных языков

Е.А. Костина

(подпись)

25.05.2022 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**  
**Спецкурс по курсовой работе (испанский язык)**

Направление подготовки:

**44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)**

Направленность (профиль):

**Иностранный (английский) язык и Иностранный (испанский) язык**

Уровень высшего образования:

**бакалавриат**

Форма обучения:

**очная**

**СОСТАВИТЕЛИ:**

Кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой романо-германских языков Р.И. Телешова

**РЕКОМЕНДОВАНО К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ**

на заседании кафедры романо-германских языков (протокол №8 от 12.04.2022 г.)

# 1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

## 1.1 Цель освоения дисциплины:

дать студентам возможность углубленного познания изучаемого языка, обучить их методологии лингвистических исследований, развить грамматическую компетенцию, помочь реализовать их общелингвистический, социально-культурный и коммуникативный потенциал.

## 1.2 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Программа дисциплины разработана в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержденным приказом Минобрнауки России от 08.02.2021 г. №125.

Дисциплина относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины» учебного плана образовательной программы, изучается в 8 семестре. Трудоемкость дисциплины: 1 ЗЕ / 36 часов, в том числе 5 часов - контактная работа с преподавателем, 31 час - самостоятельная работа (таблица 2).

## 1.3 Планируемые результаты обучения по дисциплине

Дисциплина направлена на формирование компетенции(-ий), представленных в таблице 1.

Таблица 1

### Планируемые результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	
Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
<b>УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач</b>	
УК-1.1 Демонстрирует знание особенностей системного и критического мышления, аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение.	Знать: - виды и содержание универсальных учебных действий, формируемых в процессе обучения. Уметь: - виды и содержание универсальных учебных действий, формируемых в процессе обучения.
УК-1.2 Применяет логические формы и процедуры, способен к рефлексии по поводу собственной и чужой мыслительной деятельности.	Владеть: - методикой формирования универсальных учебных действий для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета.
УК-1.3 Анализирует источники информации с целью выявления их противоречий и поиска достоверных суждений.	
<b>ПК-1 Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач</b>	
ПК-1.1 Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета).	Знать: методики обучения иностранному языку и современные технологии в

<p>ПК-1.2 Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО.</p>	<p>соответствии с ФГОС Уметь: применять на практике технологии и методики обучения иностранным языкам</p>
<p>ПК-1.3 Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные.</p>	<p>Владеть: навыками анализа материала и способами его презентации с учетом требований стандарта</p>

## 2 СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Восьмой семестр

#### Тема 1. Представление курсовой работы и презентационных материалов.

Научный текст как жанр. Требования к содержанию структурных элементов курсовой работы. Структура курсовой работы. Требования по оформлению библиографического списка. Выбор темы курсовой работы.

#### Содержание работ по дисциплине

Таблица 2

Содержание работы	Виды и формы работы, час					Всего, час	Код компетенции
	Контактная работа				Самостоятельная работа, в т.ч. в форме практической подготовки*		
	Лекции, в т.ч. в форме практической подготовки*	Лабораторные, в т.ч. в форме практической подготовки*	Практические, в т.ч. в форме практической подготовки*	Консультации, в т.ч. в форме практической подготовки*			
<b>Восьмой семестр</b>							
Тема 1. Представление курсовой работы и презентационных материалов.			2		31	33	УК-1, ПК-1
Итого по дисциплине			2		31	33	

\* В случае проведения контактной или самостоятельной работы в форме практической подготовки, часы на практическую подготовку указываются в скобках.

### **3 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для успешного освоения дисциплины следует ознакомиться с содержанием разделов и тем по дисциплине (см. п. 2), следовать технологической карте при выполнении самостоятельной работы (табл. 3), использовать рекомендованные ресурсы (п. 4) и выполнять требования внутренних стандартов университета.

## 4 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 4.1 Основная учебная литература

1. Нуждин, Георгий Александрович *Español en vivo* : учебник современного испанского языка с ключами и указателем / Г. А. Нуждин, П. Мартин Лора-Тамайо, К. Марин Эстремера ; составитель ключей М. И. Кипнис. - 18-е изд. - Москва : Айрис-Пресс, 2020. - 528 с. : ил. + 1 CDR - (Высшее образование). - Учебник был удостоен Шуваловской премии МГУ в 2005 г. - Список сокращений: с. 513. - Тематический указатель: с. 514-519. - (16+). - ISBN 978-5-8112-6307-3. - Текст : непосредственный
2. Родригес-Данилевская, Елена Иосифовна *Учебник испанского языка : [в 2 книгах] : практический курс. Кн. 1 : Начальный этап* / Е. И. Родригес-Данилевская, А. И. Патрушев, И. Л. Степунина. - Москва : КДУ, 2014. - 416 с. : табл. - Словари в тесте. - Список условных сокращений: с. 7. - ISBN 978-5-98227-940-8 (Книга 1). - Текст : непосредственный

### 4.2 Дополнительная учебная литература

1. Тюрденева, Лариса Геннадьевна *Испанский язык за 100 часов : начальный курс : учебное пособие : доп. М-вом образования РФ* / Л. Г. Тюрденева, Н. И. Царева. - Москва : Высшая школа, 2004. - 430 с. - ISBN 5-06-004249-9
2. Гонсалес, Роза Альфонсовна *Испанский язык : полная грамматика* / Р. А. Гонсалес, Р. Р. Алимова. - Москва : АСТ, 2019. - 320 с. - (Полный курс). - На обл. указ.: части речи, времена и согласование времён, упражнения и ответы. - (12+). - ISBN 978-5-17-116410-2. - Текст : непосредственный
3. Гонсалес, Роза Альфонсовна *Испанский язык : полная грамматика* / Р. А. Гонсалес, Р. Р. Алимова. - Москва : АСТ, 2019. - 320 с. - (Полный курс). - На обл. указ.: части речи, времена и согласование времён, упражнения и ответы. - (12+). - ISBN 978-5-17-116410-2. - Текст : непосредственный

### 4.3 Ресурсы открытого доступа

1. Персональные сайты преподавателей университета [Электронный ресурс]. URL: <http://prepod.nspu.ru/>

### 4.4 Технологическая карта самостоятельной работы студента

Таблица 3

Темы дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения (номер источника из п.п. 4.1-4.3)
Задания для самостоятельной работы	
<b>Восьмой семестр</b>	
<b>Тема 1. Представление курсовой работы и презентационных материалов.</b>	Основная учебная литература: 1, 2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3 Ресурсы открытого доступа: 1
Написание курсовой работы по выбранной теме.	
<b>Подготовка (написание и оформление) курсовой работы</b>	Основная учебная литература: 1, 2 Дополнительная учебная литература: 1, 2, 3 Ресурсы открытого доступа: 1

### 4.5 Примерные темы курсовых работ

1. Модели словообразования в испанском языке.
2. Метафора в современном испанском языке.
3. Неология в испанском языке.
4. Англицизмы в испанском языке.

5. Русизмы в испанском языке.
6. Категория модальности в испанском языке.
7. Типы сложного предложения в испанском языке.
8. Региональные варианты испанского языка.
9. Метонимия в современном испанском языке.
10. Типы субстантивных словосочетаний в испанском языке.

Тема курсовой работы (проекта) может быть предложена обучающимся или уточнена руководителем курсовой работы (проекта).

## 5 РЕСУРСЫ, НЕОБХОДИМЫЕ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

### 5.1 Информационные технологии

Образовательный процесс осуществляется с применением локальных и распределенных информационных технологий (таблицы 4, 5).

#### Локальные информационные технологии

Таблица 4

Группа программных средств	Перечень лицензионного и свободно распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства	Аудитория	Реквизиты подтверждающего документа
Браузеры (веб-обозреватели)	Firefox	25а, 28а	<a href="https://addons.mozilla.org/ru/firefox/addon/statusbar-clock/eula/">https://addons.mozilla.org/ru/firefox/addon/statusbar-clock/eula/</a>
Операционные системы	Windows 7 Professional	28а	Лицензионное соглашение №48394535 от 09.04.2011 Контракт №125 от 03.05.2011
	Mint	25а, 28а	<a href="https://www.ubuntu.com/legal">https://www.ubuntu.com/legal</a>
Офисные приложения	Office Standard	28а	Лицензионное соглашение № от 10.11.2018 Договор №10-18 от 15.10.2018
	Libre Office	25а, 28а	<a href="https://wiki.documentfoundation.org/TDF/Policies/Trademark_Policy">https://wiki.documentfoundation.org/TDF/Policies/Trademark_Policy</a>
	МойОфис Образование	25а, 28а	Лицензионное соглашение №б/н от 01.08.2019 Договор №б/н от 01.08.2019

#### Распределенные информационные технологии

Таблица 5

Группа	Наименование
Библиотеки и образовательные ресурсы (в том числе персональные сайты преподавателей НГПУ)	Электронная библиотека НГПУ <a href="http://lib.nspu.ru">http://lib.nspu.ru</a>
	Персональные сайты преподавателей НГПУ <a href="http://prepod.nspu.ru">http://prepod.nspu.ru</a>
	Система электронных портфолио студентов НГПУ <a href="https://www.nspu.ru/portfolio/">https://www.nspu.ru/portfolio/</a>

### 5.2 Материально-техническое обеспечение дисциплины

Таблица 6

Номер и наименование (при наличии) помещения для осуществления образовательной деятельности	Перечень основного оборудования	Адрес места осуществления образовательной деятельности (местоположение согласно лицензии)

Помещение для самостоятельной работы обучающихся		
Ауд. №25а «Помещение для самостоятельной работы»(Здание (Учебный корпус №1))	Комплект учебной мебели Компьютерное оборудование: Компьютер в комплекте (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - бшт. Печатное и сканирующее оборудование: Принтеры - 1шт. Проекционное оборудование: Мультимедиа проектор - 1шт., Экраны рулонные (настенные, на штативе) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Ауд. №28а «Помещение для самостоятельной работы»(Здание (Учебный корпус №1))	Комплект учебной мебели Компьютерное оборудование: Компьютер в комплекте (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - бшт., Моноблок (с выходом в сеть "Интернет" и доступом к электронной информационно-образовательной среде университета) - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования		
Ауд. №5 «Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования»(Здание (Учебный корпус №1))	Здания/Сооружения: Сооружения - 1шт. Учебное оборудование и наглядные пособия: Милливольтметры - 1шт., Генераторы - 1шт., Измерители - 1шт. Печатное и сканирующее оборудование: МФУ - 1шт.	630126, г. Новосибирск, Октябрьский район, ул. Вилюйская, дом 28
Ауд. №105б «Для профилактического обслуживания оборудования»(Здание (Школа(Учебный корпус №2)))		630132, г. Новосибирск, Железнодорожный район, ул. Советская, дом 79

## 6 ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

### 6.1 Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости

Таблица 7

№ п/п	Наименование темы	Код компетенции	Формы проверки
Восьмой семестр			
1	Тема 1. Представление курсовой работы и презентационных материалов.	УК-1, ПК-1	1. Оформление курсовой работы в соответствии с требованиями. Защита курсовой работы.

### 6.2 Оценочные материалы для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Таблица 8

Оценочные материалы для промежуточной аттестации	
<b>Восьмой семестр (Курсовая работа)</b>	
<b>Код компетенции: УК-1</b>	
1. Оформление курсовой работы и презентационного материала.	
<b>Код компетенции: ПК-1</b>	
1. Оформление курсовой работы и презентационного материала.	

#### Критерии выставления отметок

«удовлетворительно» - (средний уровень сформированности компетенций): студент знает отдельные теоретические положения по теме, дает неточные и неполные определения понятий, приводит мало или не дает примеров, иллюстрирующих теоретические положения. Студент мало/ плохо знаком с современными концепциями по данному вопросу. Плохо владеет терминами. В практической части допускает ошибки, связанные с плохим знанием теории. Библиография оформлена с техническими погрешностями. Стиль изложения содержит большие отклонения от научного стиля.

«хорошо» - (средний уровень сформированности компетенций): студент знает основные теоретические положения, но приводит скудные примеры; иногда допускает неточности в определении понятий. Студент в курсе основных современных тенденций по исследуемой проблеме, но недостаточно свободно владеет терминами, хотя может дать пояснение понятий. Студент находит правильное решение практических задач и правильно иллюстрирует в практической части. Стиль изложения содержит небольшие отклонения от научного стиля.

«отлично» - (высокий уровень сформированности компетенций): студент знает основные теоретические положения по проблеме, иллюстрирует их примерами, дает точные определения понятий, достаточно свободно и грамотно использует термины. Студент ориентируется в новых современных концепциях по теории французского языка, приводит примеры, опираясь на отобранные классификации. При решении поставленных задач студент может правильно и обоснованно объяснить решение, приводит примеры из выявленного лингвистического материала. Все структурные части имеют место в работе. Студент умеет систематизировать отобранный материал, представляет обоснованные выводы.

«неудовлетворительно» - (компетенции не сформированы): студент плохо / приблизительно или совсем не знает основные теоретические положения по данной проблеме; путанно дает или не дает определений, не может раскрыть значения понятия, не владеет терминологией. Студент приводит скудные примеры или не может проиллюстрировать ответ примерами. При решении поставленных задач студент затрудняется найти обоснование или дает неправильное объяснение, не может эксплицировать логику своих размышлений, не может привести примеров использования теоретических положений.